

CÓMO HACER UN TESTIMONIO *

Los brigadistas de la memoria popular le invitan a participar a todos los compañeros y compañeras que quieran colaborar en la construcción de la memoria colectiva de nuestro pueblo. Se trata de aportar con relatos de compañeros y compañeras que han sido parte del movimiento popular en algún período de la historia.

Los testimonios serán recibidos por los brigadistas de la memoria popular con el compromiso de transmitirlos y darlos a conocer, sobretodo entre las nuevas generaciones. Se garantizará la confidencialidad de las personas, manteniendo en el anonimato la autoría de los relatos si es requerido.

Los testimonios tienen una extensión libre, pueden ser de media página o veinte, eso depende de su propia forma de contar las cosas. Puede tratarse del relato de un hecho puntual significativo o la descripción de un proceso amplio. En general se solicita que sean narraciones de vivencias en que las que se participó directamente, en casos especiales pueden ser narraciones que fueron contadas directamente por personas que ya no pueden contarlas personalmente.

Al elegir un testimonio tenga presente que éste pueda mostrar algo de la manera en que se vivía, sentía y pensaba en aquel momento. El testimonio puede ilustrar sobre cómo actuaba el mundo popular en un determinado momento o espacio social.

Es importante situar los hechos relatados en el contexto temporal y espacial en que ocurren. Si prefiere, puede usar seudónimos para no afectar la seguridad o intimidad de las personas mencionadas en el relato.

Puede avisarnos si hay otros compañeros o compañeras que podrían complementar su testimonio y que usted quisiera contactar para hacer un encuentro colectivo sobre el tema de la memoria popular que quieran trabajar.

Los testimonios pueden ser enviados por correo electrónico a: brigadistasdelamemoria@hotmail.com . También puede contactarse con nosotros al 09-8257039 para entregar su relato en archivo computacional o papel (si es escrito a mano se solicita que sea en letra legible), también ser reciben relatos orales en cassettes.

Puede contactarse al mismo número (09-8257039) si desea que un brigadista lo entreviste para que le ayude a hacer su testimonio

METODOLOGÍA PARA RECOLECTAR TESTIMONIOS

Guía para realizar entrevistas y elaborar testimonios de personas que pueden aportar a la memoria popular.

En primer lugar debe darse unos minutos para explicar la finalidad que cumplen los testimonios y despejar todas las dudas que plantee el compañero o compañera.

Es importante grabar en cassette el relato, salvo que la persona se oponga, en cuyo caso se puede tomar notas que debe ser completadas al término de la sesión.

Antes de reunirse con la compañera o compañero, se sugiere interiorizarse sobre el área o período histórico del testimonio. Haga una lista de los temas que sería interesante abordar durante la entrevista.

Lo ideal es que más que sobre preguntas fijas, la conversación se dé manera espontánea y relajada, como una conversación natural. Se sugiere ir de lo general a lo particular. Vaya profundizando los distintos temas que surgen durante la conversación. Trate de hacer preguntas descriptivas, que impliquen respuestas amplias; puede solicitar relatos de temas o hechos que quiera profundizar.

Acuérdese al final de hacer un cierre de los temas tratados y de la entrevista en general.

Existen dos tipos de testimonios:

1. Sobre actividades o acontecimientos claves de la persona.

Se usa para reconstruir situaciones, eventos, o procesos específicos de los que la persona fue testigo. Serían los testimonios más frecuentes.

2. La historia de vida: Es una descripción muy detallada, describe todos los aspectos de la vida de una persona relevando los socialmente importantes. Se sugiere aplicarla en casos de personas mayores que hayan tenido un vínculo permanente con el movimiento popular.

Para escribir el testimonio se puede acortar y reordenar los relatos obtenidos. Lo importante es no alterar o modificar el sentido de lo que las personas dijeron textualmente. Es preciso que una vez escrito el testimonio sea conocido y aprobado por el compañero o compañera entrevistado. No serán difundidos los testimonios que no cuenten con la aprobación de sus autores.

Fuente > memoria popular



Información disponible en el sitio ARCHIVO CHILE, Web del Centro Estudios "Miguel Enríquez", CEME: <http://www.archivo-chile.com>

Si tienes documentación o información relacionada con este tema u otros del sitio, agradecemos la envíes para publicarla. (Documentos, testimonios, discursos, declaraciones, tesis, relatos caídos, información prensa, actividades de organizaciones sociales, fotos, afiches, grabaciones, etc.) Envía a: archivo Chile ceme@yahoo.com

NOTA: El portal del CEME es un archivo histórico, social y político básicamente de Chile. No persigue ningún fin de lucro. La versión electrónica de documentos se provee únicamente con fines de información y preferentemente educativo culturales. Cualquier reproducción destinada a otros fines deberá obtener los permisos que correspondan, porque los documentos incluidos en el portal son de propiedad intelectual de sus

autores o editores. Los contenidos de cada fuente, son de responsabilidad de sus respectivos autores.

© CEME web productions 2005 